

# *fubag*

Термофен  
Hot Air Tool

Инструкция по эксплуатации

- PRT** 2000 350/600
- PRT** 2000 350/600 Kit 4
- PRT** 2000 60-350/60-600 Kit 4
- PRT** 2000 CCE 60/60-600 Kit 9



[www.fubag.ru](http://www.fubag.ru)

v2021.08wt

**TM.by**  
ONLINE STORE

<https://tm.by>  
Интернет-магазин

**⚠ ВНИМАНИЕ**

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ТЕРМОФЕНА ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОЬТЕСЬ С ДАННОЙ ИНСТРУКЦИЕЙ.

Для Вашей безопасности и чтобы убедиться, что термофен работает правильно, внимательно прочитайте данную инструкцию и перед использованием проконсультируйтесь с квалифицированным специалистом.

В этой инструкции содержатся описание, правила безопасности и вся необходимая информация для правильной эксплуатации данного инструмента. Сохраняйте инструкцию и обращайтесь к ней при возникновении вопросов по безопасной эксплуатации, обслуживанию, хранению и транспортировке термофена.

## 1. Правила безопасности

Прочитайте все предупреждения по технике безопасности. Несоблюдение предупреждений и инструкций может привести к поражению электрическим током, возгоранию и/или серьезным травмам.

- Соблюдайте чистоту в рабочей зоне. Загромождение и недостаточное освещение рабочей зоны может стать причиной несчастного случая.
- Не эксплуатируйте инструмент во взрывоопасной среде, например, в присутствии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли. Термофен может воспламенить горючие пыль или пары.
- Не допускайте детей и посторонних в зону работы с термофеном. Отвлекающие факторы могут привести к потере контроля и травмам.
- Штепсельные вилки инструмента должны соответствовать используемой розетке. Ни в коем случае не модифицируйте вилку. Запрещается использовать переходники. Модифицированные вилки и не соответствующие розетки увеличивают риск поражения электрическим током.
- Не касайтесь одновременно токоведущих частей электроинструмента и заземленных поверхностей, например, трубопроводов, радиаторов и холодильников. Существует повышенный риск поражения электрическим током, если ваше тело заземлено.
- Не подвергайте инструмент воздействию дождя или влаги. Попадание воды в термофен увеличивает риск поражения электрическим током.
- Аккуратно обращайтесь со шнуром электропитания. Запрещается тянуть/дергать шнур для переноски, вытягивания или отсоединения инструмента. Располагайте шнур подальше от горячих поверхностей, острых краев или движущихся частей. Поврежденные шнура или его спутывание повышает риск поражения электрическим током.
- При работе с термофеном на открытом воздухе используйте удлинитель, с соответствующей степенью защиты, для использования на открытом воздухе. Это снизит риск поражения электрическим током.

- Будьте бдительны, следите за тем, что вы делаете, и руководствуйтесь правилами Охраны труда и Техники безопасности при работе с инструментом. Не используйте термофен если вы устали или находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарств. Минутная невнимательность при работе с инструментом может привести к серьезным травмам.
- Используйте средства безопасности. Все время носите защитные очки. Защитные средства, такие как респиратор, противоскользящая защитная обувь, каска или защита слуха, используемые в соответствующих условиях, уменьшат риск травмирования.
- Избегайте случайного включения инструмента. Перед подключением убедитесь, что выключатель находится в положении ВЫКЛ.
- Переноска инструмента с нажатым выключателем или подключение инструмента с включенным выключателем питания приводит к несчастным случаям.
- Перед включением термофена снимите с него любой инструмент и посторонние предметы.
- Не превышайте диапазон безопасных движений. Все время сохраняйте правильную опору и равновесие. Это позволяет лучше управлять инструментом в неожиданных ситуациях.
- Носите соответствующую одежду. Не носите свободную одежду или украшения. Держите волосы, одежду и перчатки подальше от нагреваемых частей (сопла, насадок). Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут стать причиной травмирования.
- Не применяйте чрезмерную силу к инструменту. Используйте инструмент только по его назначению.
- Не используйте термофен, если его выключатель не работает или работает с перебоями. Любой инструмент, которым нельзя управлять с помощью выключателя, опасен и не может эксплуатироваться.
- Меняя насадки или во время хранения инструмента, отсоединяйте вилку от источника питания. Это снизит риск случайного включения и травмирования.
- Храните инструменты в недоступном для детей месте и не позволяйте лицам, незнакомым с инструментом или настоящими инструкциями пользоваться им. Термофен опасен в руках неподготовленных пользователей.
- Выполняйте регулярное техническое обслуживание инструмента. Если инструмент поврежден, перед использованием необходимо устранить неполадки.
- Использование инструмента для работы, для которой он не предназначен, может привести к возникновению травмоопасной ситуации.
- Техническое обслуживание или ремонт термофена должны проводиться квалифицированным специалистом в сервисном центре, используя только оригинальные запасные части. Это обеспечит безопасность инструмента во время работы.

- Запрещается закрывать воздухозаборники и вентиляционные отверстия термофена или иначе блокировать их. Это может привести к чрезмерному накоплению тепла и повреждению инструмента.
- Насадки и аксессуары термофена сильно нагреваются во время использования. Подождите, пока они остынут, прежде чем прикасаться к ним или менять их.
- Прежде, чем положить инструмент, выключайте его. Не оставляйте термофен без присмотра, пока он включен.
- Неосторожное обращение с термофеном может вызвать возгорание.
- Область нагрева может достигать горючих материалов, которые находятся вне поля зрения. Не используйте термофен во влажной атмосфере или в атмосфере, в которой могут присутствовать легковоспламеняющиеся газы и вблизи горючих материалов.
- Перед хранением дайте термофену полностью остыть.
- Работайте в месте с достаточной вентиляцией, так как во время работы могут образоваться токсичные пары.
- Не используйте в качестве бытового фена.
- Не направляйте поток горячего воздуха на людей или животных.
- Не прислоняйте насадку к другим предметам во время использования или сразу после использования.
- Не вставляйте в насадку какие-либо предметы, так как это может привести к поражению электрическим током. Не смотрите прямо в насадку во время работы электроинструмента из-за высокой температуры.
- Не допускайте прилипания краски к насадке или скребку, так как через некоторое время краска может воспламениться
- Не используйте термофен для снятия краски, содержащей свинец. Куски, остатки и пары такой краски могут содержать свинец, который является токсичным.
- При снятии слоя краски убедитесь, что доступ в рабочую зону ограничен. При работе рекомендуется использовать респиратор.
- Не сжигайте снятую краску. Используйте скребок и держите сопло на расстоянии не менее 25 мм от окрашенной поверхности. При работе не допускайте попадание краски в сопло инструмента и ее горения.
- Утилизируйте все остатки краски безопасным способом и убедитесь, что рабочая зона тщательно очищена после завершения работы.

## 2. Характеристики

ПАРАМЕТРЫ	PRT 2000 350/600	PRT 2000 350/600 KIT 4	PRT 2000 60-350/60-600 KIT 4	PRT 2000 CCE 60/60-600 KIT 9
Напряжение сети питания, В	230			
Частота сети питания, Гц	50			
Мак мощность, Вт	2000			
Кол-во режимов работы	2			
Регулировка температуры	-		плавная	цифровая
Рабочая температура, °С.	350 / 600		60-350 / 60-600	60 / 60-600
Воздушный поток, л/мин	300 / 500		300 / 500	300-500
Класс защиты	□/II			
Вес, кг	0,9		1,1	1,1
КОМПЛЕКТАЦИЯ		<ul style="list-style-type: none"> <li>- Широкая дефлекторная насадка;</li> <li>- Рефлекторная насадка с отражателем для пайки труб;</li> <li>- Скребок-насадка для стекла;</li> <li>- Крутая редукционная насадка</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Широкая дефлекторная насадка;</li> <li>- Рефлекторная насадка с отражателем для пайки труб;</li> <li>- Скребок-насадка для стекла;</li> <li>- Крутая редукционная насадка</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Широкая дефлекторная насадка;</li> <li>- Рефлекторная насадка с отражателем для пайки труб;</li> <li>- Скребок-насадка для стекла;</li> <li>- Крутая редукционная насадка;</li> <li>- Нож для шпатлевки;</li> <li>- Комплект шаберов;</li> <li>- Рукоятка для шаберов</li> </ul>

Производитель имеет право вносить изменения как в содержание данной инструкции, так и в конструкцию термофена без предварительного уведомления пользователей.

### 3. Описание

Термофен предназначен для снятия слоя краски, пайки труб, усадки ПВХ, сварки и гибки пластика, а также для работ по сушке и оттаиванию.

■ При перегреве термофена (например, в результате ограничения потока воздуха) термозащита включается автоматически, и вентилятор продолжает охлаждать инструмент для защиты от поломки. Когда поток нормализуется фен начинает работать в обычном режиме.

■ Термофен имеет 2-х ступенчатый переключатель режимов работы вентилятора. Подходящие комбинации расхода воздуха и температуры могут быть выбраны в зависимости от использования. Рекомендовано следующее применение:

СТУПЕНЬ 1: сушка лакокрасочных материалов, снятие наклеек, нанесение и снятие слоя воска, сушка влажной древесины, термоусадка упаковки из ПВХ и изоляционных труб, оттаивание замерзших труб

СТУПЕНЬ 2: сварка пластмасс, гибка пластиковых труб и листов, ослабление ржавых или плотно засевших гаек и болтов, удаление слоя краски и лака, пайка сантехнических соединений

■ Чтобы защитить термофен от поломки предусмотрена функция охлаждения в течение 15 секунд. Чтобы воспользоваться ею, установите выключатель на рукоятке в положение 0. Инструмент будет продолжать работать еще в течение 15 секунд охлаждая все элементы.

### 4. Эксплуатация

**ВНИМАНИЕ!** Если вы не уверены в правильности настройки, начните с установки низкой температуры и постепенно увеличивайте ее, пока не достигнете нужных результатов.

■ Установите на термофен насадку соответствующую типу выполняемых работ. Неправильно подобранная или поврежденная насадка может привести к накоплению тегла и повреждению инструмента. Используйте только оригинальные насадки, которые подходят для конкретных условий применения.

■ Установите нужную температуру при помощи регулятора (только для моделей PRT 2000 60-350/60-600 и PRT 2000 CCE 60/60-600).

■ Включите переключатель на рукоятке в положение 1 или 2, в зависимости от вида работ. После включения небольшое количество дыма может выходить из термофена, но это не указывает на неисправность.

■ Чтобы выключить инструмент, установите самую низкую температуру для охлаждения, а затем установите выключатель на рукоятке в положение 0. Дайте инструменту остыть не менее 30 минут, прежде чем снимать насадку или убирать на хранение. **ВНИМАНИЕ!** Не соблюдение этого требования может привести к перегреву фена, оплавлению, пожару и прекращению гарантии.

## 5. Регулировка температуры

### PRT 2000 60-350/60-600

■ Данная модель имеет на тыльной части инструмента круглый регулятор температуры. В зависимости от режима работы (установленного переключателем на рукоятке термофена) температура регулируется от 60 до 350°C на Ступени 1 и от 60 до 600°C на Ступени 2.

■ Установите переключатель на рукоятке в позицию 1 или 2, в зависимости от нужной температуры. Теперь можно постепенно увеличивать или уменьшать температуру на выходе, поворачивая регулятор. Поверните против часовой стрелки, чтобы уменьшить температуру, по часовой стрелке, чтобы увеличить ее.

### PRT 2000 CCE 60/60-600

■ Данная модель имеет на тыльной части инструмента цифровой индикатор параметров и кнопки для их регулирования. В зависимости от режима работы (установленного переключателем на рукоятке термофена) температура зафиксирована на 60°C на Ступени 1 и регулируется от 60 до 600°C на Ступени 2. Над цифровым дисплеем расположены кнопки, которые регулируют температуру в пределах установленного режима. Установленная температура отображается на дисплее. Под цифровым дисплеем расположены кнопки, которые регулируют величину воздушного потока в пределах установленного режима (от 300 л/мин до 500 л/мин на Ступени 1 и 2). Информация также отображается на дисплее.

■ Установите переключатель на рукоятке в позицию 1 или 2, в зависимости от нужного режима работы. Теперь регулируя кнопками температуру и воздушный поток установите необходимые параметры, которые будут высвечиваться на цифровом дисплее.

## 6. Техническое обслуживание

■ Термофен предназначен для работы в течение длительного периода времени с минимальным техническим обслуживанием. Непрерывная удовлетворительная работа зависит от правильного ухода за инструментом и регулярной очистки.

■ Держите вентиляционные отверстия инструмента чистыми, чтобы предотвратить перегрев двигателя.

■ Регулярно очищайте корпус инструмента мягкой тканью, желательно после каждого использования.

■ Регулярно очищайте вентиляционные отверстия от пыли и грязи.

■ Если грязь трудно очистить, используйте мягкую ткань, смоченную мыльной водой. Запрещается использовать растворители, такие как бензин, спирт и т.п. Такие растворители могут повредить пластмассовые детали.

## 7. Транспортировка и хранение

Во время транспортировки и хранения инструмент нужно беречь ее от попадания влаги. Рекомендуется хранить термофен в сухом, хорошо проветриваемом помещении и не подвергать ее воздействию повышенной влажности, коррозионно-опасных газов и пыли.

## 8. Утилизация

Неисправные и пришедшие в негодность фены необходимо утилизировать в соответствии с федеральными и муниципальными правилами утилизации отходов. Если утилизация требует использования специальных материалов и методов при работе с опасными и токсичными утилизируемыми веществами, то необходимо обратиться в соответствующие органы ответственные за утилизацию данным материалов.

Утилизация должна устранять опасности для окружающей среды и человека и соответствовать всем экологическим стандартам.

## 9. Гарантийные обязательства

Срок службы оборудования – 3 года.

Гарантийный срок на оборудование указывается в прилагаемом сервисном талоне.

Гарантия относится к дефектам в материалах и узлах и не распространяется на компоненты, подверженные естественному износу и работы по техническому обслуживанию.

Гарантийному ремонту подлежат только очищенные от пыли и грязи аппараты в заводской упаковке, полностью укомплектованные, имеющие инструкцию по эксплуатации, гарантийный талон с указанием даты продажи, при наличии штампа магазина, заводского номера и оригиналов товарного и кассового чеков, выданных продавцом.

В течение гарантийного срока Сервисный центр устраняет за свой счёт выявленные производственные дефекты. Производитель снимает свои гарантийные обязательства и юридическую ответственность при несоблюдении потребителем инструкций по эксплуатации, самостоятельной разборки, ремонта и технического обслуживания аппарата, а также не несет никакой ответственности за причиненные травмы и нанесенный ущерб.

Момент начала действия гарантии определяется кассовым чеком или квитанцией, полученными при покупке. Сохраните эти документы.

Гарантийные обязательства не распространяются на части, подлежащие естественному износу, на случаи несоблюдения указаний руководства по эксплуатации, на повреждения вследствие некачественного обращения, подключения, обслуживания или установки, а также на повреждения со стороны внешних факторов.

Претензии на возмещение убытков исключаются, если они не вызваны умышленными действиями или небрежностью производителя. Право на гарантийный ремонт не является основанием для других претензий.